



COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Un festival entièrement consacré à la production littéraire suisse dans les quatre langues nationales
1/3 octobre 2021 – Poschiavo (Grisons, Suisse)

Vendredi 1^{er} octobre, POIÉO, la performance musicale de Federica Gennai avec Federica Gennai, Antonio Zanolari, Emma Pola, Michele De Piazzi, inaugure *Lettere dalla Svizzera alla Valposchiavo* la première édition du nouveau festival littéraire dans les Grisons

Vendredi 1er octobre, **POIÉO, ouvrira *Lettere dalla Svizzera alla Valposchiavo***. **POIÉO** est une performance de **musique contemporaine**, créée et composée ad hoc par la cantatrice et musicienne **Federica Gennai** avec la collaboration de musiciens actifs dans la région de Valposchiavo : Antonio Zanolari, Emma Pola, Michele De Piazzi. (infos sur <https://lettereallavalposchiavo.ch/poieo/>).

Le concert, prévu à 20:45, sera précédé par la présentation du festival au public, avec la bienvenue officielle du comité et des autorités. **Rendez-vous à 20:00 heures à la Casa Torre à Poschiavo**. À la fin on trinquera au lancement de ce nouveau Festival qui entrera dans le feu de l'action les 2 et 3 octobre.

À l'origine de **POIÉO**, la valeur de la parole écrite et sa capacité communicatrice avec leurs multiples potentiels d'étude et de restitution. « *Mon projet est né de la sélection de quelques textes tirés d'œuvres en poésie et en prose d'autrices et auteurs suisses dans les quatre langues nationales.* » - précise Federica Gennai – « *La musique a été écrite après avoir analysé les textes, en suivant deux directions : puiser dans les émotions que le texte a suscitées en moi ou rester ancrée à la signification conceptuelle du texte. Lorsque je compose j'utilise une formation instrumentale qui met en avant la voix seule, mais qui ouvre des possibilités d'y intégrer des live electronics. De plus, je pourrai compter sur la collaboration d'artistes de la région (saxo, trompette, flûte) pour qui j'ai écrit les arrangements musicaux. La performance qui en sortira sera donc une première en absolu de la composition ; elle alternera des moments musicaux traditionnels avec des moments de musique non conventionnelle, fortement évocatrice, contemporaine et électronique.* »

LE FESTIVAL EN BREF (davantage d'informations dans le dossier de presse)

Si le plurilinguisme est l'une des plus grandes richesses culturelles de la Suisse, le festival « **Lettere dalla Svizzera alla Valposchiavo** » veut lui accorder sa place en mettant en dialogue des autrices et auteurs très prolifiques, ayant souvent reçu des prix, dans un mélange de mondes et de styles linguistiques choisis par l'équipe du projet (**Begoña Feijoo Fariña**, coordinatrice, avec **Walter Rosselli** et **Fabiano Alborghetti**), pour mettre en avant les littératures suisses de ce premier quart du XXI^e siècle.

Voici nos hôtes : Dragica Rajčić Holzner (2 octobre), Pedro Lenz (3 octobre), Pierre Lepori (3 octobre et, en tant que modérateur, le 2 octobre), Doris Femminis (2 octobre), Olimpia De Girolamo (modératrice les 2 et 3 octobre), Ruth Gantert (modératrice le 2 octobre), Yari Bernasconi (modérateur le 3 octobre), Noëlle Revaz (2 octobre), Odile Cornuz (3 octobre), Dumenic Andry (2 octobre), en plus de la rencontre à plusieurs voix avec ces autrices et auteurs, que *Viceversa letteratura* aura déjà interviewé-e-s (le 2 octobre) et de la présentation du livre de Daniele Dell'Agnoia par l'association *Pro Grigioni Italiano* (le 3 octobre).

Il est remarquable que Pedro Lenz ait choisi le festival à Poschiavo pour présenter, dimanche 3 octobre, en avant-première absolue, la traduction en italien de son *Primitivo*, (Gabriele Capelli, 2021 – dans les librairies dès samedi 11 octobre).

ACTIVITÉS DIDACTIQUES

Le festival propose des ateliers permettant aux enfants entre 5 et 10 ans de plonger dans le monde des livres et du récit ; il contribue ainsi à les intéresser et à les passionner. **Avec une attention toute particulière à la littérature suisse dans les quatre langues nationales.**

Quatre parcours dont les enfants peuvent profiter au cours des journées de samedi et dimanche (toute la journée de 9:45 à 11:45 et de 13:45 à 18:00) : « **Nouvelles dans les quatre langues nationales** », « **Atelier de reliure** », « **Inventons ensemble des histoires** » et « **Raconter la peinture** »

Tous les ateliers sont coordonnés par Anna Capelli (enseignante spécialisée dans la didactique des arts et active depuis longtemps comme consultante et scénographe de la compagnie inauDita), avec la participation de tout le groupe d'enseignantes/animatrices. Ils souhaitent couvrir, là où il le faut, les langues présentes parmi les enfants qui y participent.

Pour infos, réservations et détails :

2 octobre <https://lettereallavalposchiavo.ch/laboratori-per-linfanzia/>

3 octobre <https://lettereallavalposchiavo.ch/laboratori-per-linfanzia-2/>

LETTERE DALLA SVIZZERA ALLA VALPOSCHIAVO EST POSSIBILE GRÂCE au Pour-cent Culturel Migros, Promotion de la culture / Grisons, Fondation Jan Michalski, ProLitteris, Landis & Gyr Stiftung, Fondation de la Mobilière, Wilhelm Doerenkamp-Stiftung, Fondation Oertli, Lia Rumantscha, Promozione Cultura Poschiavo, Banca Cantonale Grigione, Comune Brusio, Stavros Niarchos Foundation, Repower, Fondation Willi Muntwyler, Buono Svizzero Del Libro, InfoRLife, qui soutiennent et promeuvent à plusieurs titres la première édition de « Lettere dalla Svizzera alla Valposchiavo ».

Avec le Partenariat Média de **SRG SSR**

Et avec la **COLLABORATION** de Casa della letteratura per la Svizzera Italiana, Valposchiavo Turismo, Pro Grigioni Italiano, Viceversa littérature, Scuole Comunali di Poschiavo, Œuvre Suisse des Lectures pour la Jeunesse.

Poschiavo, le 23 septembre 2021

INFO

<https://lettereallavalposchiavo.ch/>

BUREAU DE PRESSE - Laboratorio delle Parole di Francesca Rossini _Lugano
notizie@laboratoriodelleparole.net // presslab@laboratoriodelleparole.ch
Francesca Rossini mob: +41 (0)77 417 93 72
Paola De Michiel mob: +41 (0)79 752 37 15